

引言

冰心与梦莉都是东方才女，在中国和泰华文坛上无疑是女性作家群中突出的两位，她们的散文作品主题思想突出，想象力丰富，有真情实感，优美独特，委婉动人。不仅受到读者的欢迎，而且对社会有审美作用，对学者、后代人有着深远的影响。

冰心与梦莉虽是生在异国他乡，她们俩的心却由文学这条线紧紧连在一起。梦莉第一次在北京拜见冰心老人曾说过“她很像我的祖母，我们便是她的小学生和小读者了。”冰心也曾对女儿吴冰说到梦莉“我太喜欢她了”。她们的密切关系已超越两代作家一般的交流。

冰心是中国著名的现代女作家，有“文坛祖母”的称号。从小就有一个温暖、富裕的家，受到良好教育，也接受了基督教的博爱思想。她从小聪明好学，特别喜欢听故事，写文章，由于这样的生活和教育经历，对她后来从事写作打下很好的基础。她的大量作品不管是小说、散文、小诗，都把“爱”作为最高的理想。爱母亲、爱儿童、爱自然，是她作品的三个基本主题，她特别关注妇女和儿童命运。其中有对下层人民的同情，人生的惆怅，对祖国、家乡、亲人的怀念等内容融合在其间。冰心的散文作品可分为四个部分：往事追忆；寄语儿童；关于女人；自传。从她的散文作品，我们可以看到冰心“心中要说的话”。所谓“冰心体”的散文，给予读者的审美艺术感受，特有温柔之美。

梦莉是泰国著名的华文女作家，她的人生经历与冰心相反，从小过着苦难的生活，失去了美满的青春岁月，前半生受着痛苦和压力。抗日时期，她父亲为祖国参加抗日战争而牺牲。她虽是泰籍，从小在中国长大，读书，接受了中华民族文化传统的美德。回泰国居住后，一直没有忘记自己是炎黄子孙。她因为从小喜爱文学，热爱中国文化，在从商之余，学习文学创作。由于她这样的人生经历，对她的创作有着重大的影响。就是说写苦多于乐。无论写什么题材，都常常是和她的生活经历联系在一起。她把一件事，照实来写，但不平板，全靠自己心中的真情实感流露出来，富有亲切感，也很可信。她的散文，重在抒写爱情、回忆亲情，表达故乡情、祖国情，描写各种人物和社会百态，写她对人生的感悟，对抗日的追思等。她的每一笔写得细腻，蕴涵深情，充满诗意。司马攻称之为“梦莉体”。

我的论文思路是由于冰心与梦莉有缘分在文学之路相聚，就来追寻她们的创作思想和艺术创作风格的异同，总结她们的文学创作经验给予后人的启示，这也就是本论文的研究目的。

第一章 冰心与梦莉的文学成长之路比较

一谈到文学，人们经常会借用高尔基这句话：“文学是人学”。文学反映的是人的生活，而“文学所反映的生活，是经过作家的思想、感情的灌注、留下了作家的精神个性的印记的生活，这是文学的内容的又一重要特征”。^{[1] (p16)} 从文学的创作过程来看，作家写进作品中去的生活，是个人的身心成长的影响，也是经过个人千百次拥抱的生活，那里面留下了个人的感情愿望、理想和思考。冰心与梦莉从事文学创作的道路，也是如此。她们虽是生在异国他乡，但她们俩的心却由文学这条线紧紧连在一起。由于她们两人的家庭背景、生活环境和人生经历的不同，因此我们很有必要从她们文学创作的大背景下，来省察分析不同的人生道路对她们散文创作的影响。本章从作家生活创作的家庭背景及其人生经历两方面，探讨她们的文学成长之路。

第一节 家庭背景对散文创作的影响

家庭是个人生命形成过程中最重要的影响因素，也是个人身心成长的独特场所，而且与家庭紧密相联系在一起的，就是父母和儿女。在家庭中，母亲和父亲是儿童身边最重要的两个人物，给予儿童的影响也最深刻。在儿童成长的过程中，逐渐形成了他们的人格，而影响他们的一生。我们研究散文作家的创作，首先要了解作家，并且熟悉作家创作所处的家庭背景、生活环境和接受文学教育等因素。因为“散文作家的创作是他的人格的投影”，^{[2] (p64)} 所谓“文如其人”。

一、冰心与梦莉不同的家庭背景

冰心（1900-1999）是中国第一代儿童文学作家，现、当代著名小说家、散文家、诗人、翻译家。原名谢婉莹，祖籍福建省长乐县，出生在温暖、富裕的家庭，从小就生活在一个充满爱的环境中，始终拥有最丰足的爱。冰心说：“我的童年生活是快乐的、开朗的，首先是健康的，该得的爱，我都得到了，该爱的人，我也都爱了。我的母亲、父亲、祖父、舅舅、老师以及我周围的人都帮助我的思想、感情往正常、健康里成长”。^{[3] (p374)} 正如冰心所说的那样：父亲——谢葆璋是个爱国忧民、富有维新思想的海军军官——给了她爱国的、民主的启蒙教育；贤慧的母亲——杨福慈是个温厚慈祥，思想较为开通的知识妇女——给了她无限的慈爱并引导她

[1] 童庆炳. 文学审美特征论[M]. 武汉：华中师范大学出版社，2000.

[2] 陈剑晖. 中国现当代散文的诗学建构[M]. 南昌：江西高校出版社，2004.

[3] 冰心. 冰心散文[M]. 杭州：浙江文艺出版社，2006.

真诚地爱人；舅舅——杨子敬则培养了她最初的文学爱好和文学修养。这样的家庭和童年生活不仅使她很少受到封建思想意识的束缚，较早的萌发了爱国之情，而且在她幼小的心灵播下了爱的种子。

很显然，冰心所感受到的爱是完满的、丰富的，她一出生，就感受到爱，父母之爱、祖父之爱、亲戚姐弟之爱、师长朋友之爱。她深受和体验着爱的温馨和魅力，并且学着以爱去爱人，甚至广展到对祖国母亲深沉执着的爱。冰心的爱，对她后来的创作思想有着巨大的影响。

冰心四岁时，便随全家前往山东烟台，此后很长时间便生活在烟台大海边。“整年整月所看见的，只是青郁的山，无边的海，蓝衣的水兵，灰白的军舰。所听到的，只是山风，海涛……”^{[1] (p139)}大海陶冶了她的性情，也开阔了她的心胸，使她从小便爱海、爱自然、爱默默的思索。所以，幼年的冰心是在大自然的怀抱和父母慈爱中长大的。

如果说，冰心是生活在一个充满爱和健康气息的家庭，那么梦莉则有很大的差别，她幼小时生活苦难、饱尝辛酸、失去了美满的青春岁月，前半生受着痛苦和压力。

梦莉是泰华文坛杰出的女作家。原名徐爱珍，1939年10月7日出生于泰国曼谷的三聘街，祖籍广东澄海樟东乡。正在这个时期的中国大地已被日军侵略多年，澄海县也不例外，大半地区已被侵略者占领了，并且战火很快蔓延到东南亚各国，所谓“太平洋战争”时期。梦莉的父亲徐科眉是一位华侨知识分子，本在泰国经商。但自从1937年，“七七事变”之后，其父怀着满腔爱国之心参加抗战，与众多的华侨一起，投身于泰华的各种爱国抗战活动。不久，父亲被泰国銜披汶政府驱逐出境。母亲张巧兰是澄海隆成人，也在泰国受到良好教育，知书识礼，并且从事教师职业。其实这对爱国夫妻，拥有了一个幸福和美满的家庭，但由于时代与政治的因素，决定了小梦莉的命运。

三岁时梦莉随父母回祖国澄海樟东的老家。这以后的岁月，她都尝过了酸、甜、苦、辣，对她的一生产生了深刻的影响。父亲为了抗日救国而“抛开年轻的妻子和心爱的儿女及年迈的父母；毅然离开温暖的家……”。^{[2] (p24)}父亲离家抗日，一去无音讯，后祖父、祖母又相继去世。母亲因不堪忍受生活的重负，精神失常。她在《逃离狼穴》中写道：“我是一个从小丧失父亲的小女孩，既失去了父亲，母亲又因经不起环境的折磨，而患上了严重的神经衰弱症。”^{[3] (p77)}这对梦莉来说是一个非常大的打击，她童年的生活发生了大转折。不久，梦莉和母亲弟妹也被家族的人逼离大

[1] 转引自范伯群编. 冰心研究资料[Z]. 北京：北京出版社，1984.

[2] 梦莉. 在月光下砌座小塔[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

[3] 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

宅院，她们母女四人过着流浪生活，国难家难，战乱又逢饥荒，在饥寒交迫的困境中，她曾讨过饭、打过工，看田园，养猪，放牛，干什么活之苦，梦莉已都饱尝了。不满九岁的梦莉，经历了被贩卖，被收作“童养媳”的命运。

其实，家庭是个人最重要的生活场所，也可说是个人的天堂，甚至是个人的避风港湾。无论何时家里的人仍然期待个人的回归而等待团聚之日。但谁知人命，当家里的生活支柱倒下的时候，当然家也会接着倒塌。梦莉所处的家庭虽是如此，但她也必须学会奋斗，坚持活下去，为了养活自己、母亲和弟妹。梦莉面对这一串串的人世间最苦难的遭遇，一方面使她内心的痛苦更多，另一方面也使她成为与众不同的强者。

总之，冰心与梦莉就是在这种不同的家庭背景中成长，前者是个温暖，充满了爱的家庭，后者是个破难、不幸的家庭。种种因素，对她们文学的创作有着深远的影响。冰心文学的温柔美，与她清静美满的家庭和优美秀丽的自然环境相关，而梦莉的伤感文章，与她家庭和童年的遭遇是分不开的。

二、冰心与梦莉接受的文学教育、宗教思想

冰心：中西教育的融合

由于父母非常重视教育，冰心从小就开始读书，接受家塾启蒙学习，母亲和舅舅都是她的老师，母亲教她认字片，舅舅也教她学习课本。这学习期间，冰心已接触中国古典文学名著，也是她第一次开始对文学作品感兴趣。从欢喜地听舅舅讲故事到悄悄地拿起舅舅和父亲的书来看，七岁即读过《三国演义》、《水浒传》、《聊斋志异》等大量的古典小说。这既培养了她的浓厚兴趣，也为她以后的创作打下了坚实的文学基础。与此同时，冰心从小就得了个“好读书，不求甚解”的习惯，而且能流畅地背诵有名的诗篇，学做诗。在读书方面，冰心曾说过：“感谢我的母亲。在我四五岁的时候，在我百无聊赖的时候，把文字这把钥匙，勉强地塞在我手里。到了七岁的时候，独游无伴的环境，迫着我带着这把钥匙，打开了书库的大门。”^[1] (p375) 这种爱好读书的精神，深深烙印在她身上。她不仅仅对读书感兴趣，而且从读书中还得到了做人处世的独立思考的大道理。她曾在《忆读书》说：“我这一辈子读到的中外的文艺作品，不能算太少。我永远感到读书是我生命中最大的快乐！”^[2] (p95)

冰心十二岁时，随父母回到故乡——福州，这里住着祖父的一个大家庭，也是冰心第一次接受正规教育的学校，考入福州女子师范学校预科，成为谢家第一个正式进学堂读书的女孩。辛亥革命后，冰心又随家迁居北京。进入教会学校北京贝满女中。她在此接受了与中国传统教育迥然不同的新式科学教育而且系统地接受了宗教文

^[1] 冰心. 冰心散文[M]. 杭州：浙江文艺出版社，2006.

^[2] 冰心. 世纪之忆——冰心回想录[M]. 海口：南海出版公司，1999.

化的影响。她接受了基督教的博爱哲学和泰戈尔的泛爱哲学。尤其是冰心选择了泰戈尔，钟情于泰戈尔，这位哲人和伟大的人道主义者，对她后来即将形成的“爱的哲学”和整个人生，都产生了重要的影响。

1923年，冰心以优异的成绩毕业于燕京大学，并取得威尔斯泰大学的奖学金，赴美留学，1926年，获得英国文学硕士学位。冰心回国后，先后在燕京大学、北平女子文理学院和清华大学国文系任教。1929年，冰心与社会学家吴文藻结婚，成家后的冰心，仍然创作不辍。后来冰心还在日本东京大学任教。冰心的足迹遍及美英、欧洲和苏联世界各地。冰心于1999年在北京医院逝世，享年99岁。

总之，冰心受到的两种教育，一是充满了儒家色彩的家庭熏陶；一是在教会学校获得的正式教育。在家庭环境里，她阅读了一系列中国古典书籍；在教会学校里，她系统学习了西方文化，这给她提供了文学上的好基础。

梦莉：中泰教育的交融

梦莉虽是泰国人，但因幼小随父母回祖国。祖父家是名门望族，也是晚清世代的秀才。由于她从小长得聪明、伶俐、深受祖父疼爱，除了送她上私塾读书外，还教她背诵古诗古词、讲解古代的名诗佳句或练书法。祖母擅长绘画，梦莉每天也跟着祖母画山水、绘竹梅。有时两位老人轮流给她讲故事，梦莉都听得很入迷。小梦莉就在这样一个家学渊源深厚的家庭里度过了一段美好的时光。正是这样的生活环境，培养了她从小就爱读书、喜爱文学、热爱祖国、热爱中国文化，关心社会和善良博爱的品格。尤其是在祖父母两位名师精心培育下的家教家学，给她打下了深厚的中国文化的基础。

抗战胜利后，十一岁的梦莉与母亲和弟妹重新过番回到出生之地泰国，接受了泰国文化教育和宗教思想，泰国是佛国，她也不知不觉接受了佛教的思想。后来她曾回暨南大学深造。这对梦莉来说，中泰两种文化的交融深深地烙印在她身上，构成了一种独特的文化背景，这来自她从小到成年先后接受了中、泰两个不同国家的传统文化、民风习俗的影响。梦莉毕业后，在一家报社资料室作资料员。工作之余，她不放弃学习，一个人饱尝读书之乐，从各地找来自修的中文教材、中外文学名著，泰华各种报刊的文艺副刊等，这是梦莉开始创作文学的心愿。后与泰华航运的知名人士——蚁良顺先生结婚，有四个千金。夫妻结合多年一起经营多家公司，艰苦创业并发展商务，成绩卓著。我们可以这样说，无论在商界或文界，梦莉都获得了成功。在泰国商界梦莉是一位成功的女企业家，也有人称她为“女强人”。现任多家公司的董事长：永泰发有限公司、曼谷海运（1998）有限公司、蚁氏兄弟有限公司和曼谷航运两合公司。在文学界，梦莉也是领导之一，现任泰国华文作家协会会长、暨大台港海外华文研究中心特约研究员、中国社科院文学所世界华文文学研究中心顾问等职务。

梦莉因从小喜爱文学，另受到诗书之家的熏陶，她古典文学修养深厚，在泰国又接受到良好教育。更因人生道路坎坷，生活积累丰厚，这是她成为散文好手的基础。

第二节 人生经历对散文创作的影响

一、冰心：漫长的岁月

冰心是中国文学史上创作年龄最长的女作家，她是二十世纪同龄人，经历了清朝、民国和新中国几个历史时代的变迁，足迹遍及中外许多地方，生活阅历丰富多彩，创作硕果累累。她自 1919 年开始创作，到 1994 年基本搁笔，她在 70 多年“创龄”中在国内外发表的文章，可称“著作等身”。冰心的文学成就是多方面的，无论是小说、诗歌、还是散文，都十分具有开拓性。而在她的作品成就是最显著、影响最广泛的当属于散文。正如茅盾所言：“在所有‘五四’时期的作家中，只有冰心女士最属于她自己。她的作品中，不反映社会，却反映了她自己。她把自己反映得再清楚也没有。在这一点上，我们觉得她的散文的价值比小说高。”^[1] (p57-58)

冰心登上文坛之路，可以追溯到 1919 年，“五四”运动爆发那年，冰心还是一个十九岁的年轻姑娘，是协和女子大学理预科的学生，在时代氛围的感召之下，使她把自己的命运和民族的振兴紧密地联系在一起。她全身心地投入时代潮流，被推选为大学学生会文书，并因此参加宣传股的工作。冰心在《从“五四”到“四五”》一文中说：“‘五四’运动的一声惊雷把我‘震’上了写作的道路”。^[2] (p155) 冰心是在“五四”惊雷的震撼下，走出了家门和校门，开始接触到社会的问题和矛盾，同时也开始产生了自己的立场和态度。她看到了半封建半殖民地的中国的一些社会问题，拿起笔，以“问题小说”登上文坛。她于 1919 年 8 月的《晨报》上，发表第一篇散文《二十一日听审的感想》和第一篇小说《两个家庭》。后者第一次使用“冰心”这个笔名。之后，她就一发而不可收，不仅写小说，还写散文、写诗、写散文诗等。1921 年，冰心发表的散文《笑》，是新文学运动当中的惊世入之作。誉称中国现代史上第一篇白话美文。后来冰心还受到印度诗人泰戈尔《飞鸟集》的影响，连续发表了三百多首自由体小诗，结集为《繁星》、《春水》等。因此，写作改变了她的人生道路。1921 年她从理预科毕业后，改行入了文本科，进入燕京大学。从此，她就放弃了原来相当一名医生的理想，而全心全意地转入了她所喜爱，所最擅长的文学领域了。冰心虽然从事着多种文体的写作，但是她最喜欢的体裁是散文，正如她自己在《晚晴集》后记文中所说的：“散文是我所喜爱的文学形式，因为它短小自由，可以随时随

^[1] 林德冠，章武，王炳根主编. 冰心论集（上）[C]. 福州：海峡文艺出版社，2000.

^[2] 冰心. 世纪之忆——冰心回想录[M]. 海口：南海出版公司，1999.

地挥写自己的感想……”。^{[1] (p163)}的确，从二十年代初期直至现在，漫长的创作时间里，冰心写出了许多优美的散文篇章。冰心散文大多是根据自己的生活经历，从描写个人家庭为起点，一步一步走向广大社会的道路。她的散文是一种崇高而丰厚的精神存在，是作家的主体形象中的心灵、人格、意志的精彩展现。正如冰心常说：“文学里有人格，文学最重要的是人格”。^{[2] (p166)}她如此完美的人格造就了完美的人生，造就了她那么美、那么纯真、那么健康的作品。她的作品之所以是她人性的象征。

在冰心文学创作的成长道路上，她先后接受了良好的家风熏陶、中国传统教育、西方教育和宗教文化的影响。接受了基督教的博爱哲学和泰戈尔的泛爱哲学。我们可以这样认为，中国儒家的“仁爱”是冰心文学创作的种子，而外来的“博爱”和“泛爱”则是适宜的土壤，因此，冰心的文学创作是在这土壤的培育下萌芽、成长、并发出绚烂之花的。正如茅盾在《冰心论》中说：“一个人的思想被他的生活经验所决定，外来的思想没有“适宜的土壤”不会发芽。”^{[3] (p54)} 这话说明冰心之所以受到种种的影响，取决于她那充满了爱的家庭生活经验。冰心走过了一个世纪漫长的生命和创作之路，她的作品可分为早期、中期和晚期，各时期的创作思想、艺术成就，又有各个不同的特色，不同的启发作用及其影响。先后出版了大量作品而其最为人们所称道的是她所留下的散文集，代表作品有：《寄小读者》、《南归》、《往事》、《冰心全集》、《关于女人》等。冰心除了创作外，还翻译过泰戈尔的《园丁集》等，她的作品曾由外国翻译家译成日、英、德、法等多种语言，在国外有较大的影响。

由于冰心平和温暖的家庭环境，生活阅历饱经沧桑，深厚的古典文学素养，对大海的一片痴爱，父母的挚情至爱，形成了其情感模式的基础，使她对生命、对母亲、对童真、对自然、对祖国、对人类，怀有温雅真纯的感情，影响了她一生的创作。

二、梦莉：坎坷的人生

有论者指出“作家童年的不幸，实际上是他的大幸，因为这是他的创作动力的泉源。”^{[4] (p233)}梦莉独特的人生经历实在是她的精神财富，也是写作源泉。她坦承自己常常是“在痛苦中写作”^{[5] (p20)}而且写的是苦多于乐。这与她的坎坷的人生有着密不可分的关系。

梦莉从文之路，不是她的第一选择，而是业余之作。“于是我在烦杂的商业之余，悄悄地、偷偷地把我在人生的道路上所拾得的，捕捉到的一些零碎见闻，和记忆

[1] 转引自范伯群编. 冰心研究资料[Z]. 北京：北京出版社，1984.

[2] 林德冠，章武，王炳根主编. 冰心论集（下）[C]. 福州：海峡文艺出版社，2000.

[3] 林德冠，章武，王炳根主编. 冰心论集（上）[C]. 福州：海峡文艺出版社，2000.

[4] 童庆炳. 文学审美特征论[C]. 武汉：华中师范大学出版社，2000.

[5] 梦莉. 烟湖更添一段愁——梦莉散文集[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

所及的经历，加上了我的联想，勉力用笔在纸上串出一些篇章来。”^{[1] (p20)}对于这种商业之余，所谓“亦商亦文”是泰国华文作家一种普遍样式，梦莉也是其中的一位。她曾在散文中，表白过她从事文学创作的原动力。“由于热爱中华文化，热爱华文文学，我在商业活动之余，学习文学创作，跟着泰华文坛前辈的足迹，为泰华文坛的繁荣发展，尽自己的一点力量。这也是我们的心，我们的情，系着中华，系着中华文化！”^{[2] (p146)}

梦莉是在 20 世纪 80 年代末开始创作，1985 年 9 月在《新中原报》《大众文艺》副刊上发表两篇散文稿件：《锦书紧系两颗心》和《离情》，情文并茂，受到广大读者的赞扬。她以写作散文为主，笔名可有“梦莉”、“梦莉彬”、“张莉”、“文棚”等，但以“梦莉”的笔名最多。在国内外陆续出版了许多名著，在泰国出版的散文集有：《烟湖更添一段愁》、《在月光下砌座小塔》和《我家的小院长》，与他人合作的散文集有：《轻风吹在湄江上》、《尽在不言中》，在台湾出版的有：《人在天涯》，在中国出版的有：《梦莉散文选》、《片片晚霞点点帆》、《心祭》、《相逢犹如在梦中——梦莉散文选》。梦莉在文坛的创作中笔耕不停，著作丰硕，成就喜人。其散文如：《在月光下砌座小塔》、《临风落涕悼英灵》、《李伯走了》、《在水之滨》等散文佳篇从 1991 年以来连获得中国征文九大奖。这方面是对梦莉散文的一种真正的承认，另一方面，在海内外掀起了“梦莉热”，好评如潮。

从 1985 年开始执笔写作十多年的时间，梦莉已发表了六十余篇散文。虽至今已搁笔，但给读者留下了多深的感动。这些感动，皆是来自她亲身真切的经历，而表达出自己的内心奥秘，并且揭示得生动入微。对于自己的写作，梦莉曾说：“用一颗心在书写自己的文章……对于我自己却是精神上的一种很大的寄托……”并且“它是我的心灵的活动的升华，是以我的心血涂抹而成的”。^{[3] (p21)}梦莉始终牢记吴佟老师的指引，认为，文学创作是高尚的心灵领域的东西，虽存在多么艰难，也要坚持创作。并且，“要以冰心老人为榜样，继续坚持走文学之路”。^{[4] (p201)}

总之，冰心与梦莉不同的家庭背景、不同的人生经历，对她们散文创作的思想、题材、主题等方面都带来了重要的影响，有的是相异而又有相似之处。例如：母爱与爱情的主题是相异，回忆亲情、故乡情、国情是相似的主题等。在文学成长的过程中，她们苦心寻觅自己的写作道路，辛勤笔耕，执着追求。现在她们的散文园地里，已经鲜花盛开，迎来新的季节。

[1][3] 梦莉. 烟湖更添一段愁——梦莉散文集[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

[2] 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

[4] 张国培. 20 世纪泰国华文文学史[M]. 汕头：汕头大学出版社，2007.